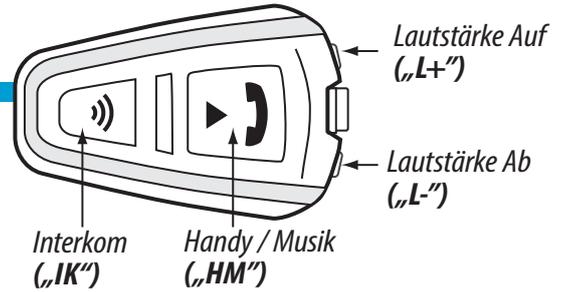


Diese Kurzanleitung dient nicht als Alternative zur Gebrauchsanleitung, denn nur dort finden Sie alle zur Einrichtung und zur vollen Anwendung notwendigen Hinweise Ihres scala rider Q3. Diese Kurzanleitung nur als Referenzliste für die wichtigsten Funktionen. Dies ist insbesondere nützlich, um Ihnen z.B. bei einer Bike-Tour und bei mangelnder Verfügbarkeit der kompletten Gebrauchsanleitung die wichtigsten Hinweise zum Betrieb verfügbar zu machen.

Um diese Kurzanleitung für unterwegs stets parat zu haben, können Sie sie auf Ihrem Smartphone einsehen, oder sie direkt ausdrucken und falten.



| 1   ALLGEMEINE FUNKTIONEN                                                               |                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gerät EIN/AUS</b>                                                                    | „IK“ 2 Sek. lang betätigen<br>• AN: 3 x blaues Blinken + Aufsteigender Ton<br>• AUS: 3 rotes Blinken + Absteigender Ton                                                |
| <b>Lautstärke</b>                                                                       | „L+“ bzw. „L-“ antippen (aktuellen Audioquelle einstellen und regeln)                                                                                                  |
| <b>Lautsprecher stummschalten</b>                                                       | „L+“ und „L-“ gleichzeitig antippen                                                                                                                                    |
| <b>Akku Ladeanzeige</b>                                                                 | Im Standby-Modus drücken Sie „L+“ 2 Sek. lang:<br>• BLAUES LED = Akku ist voll<br>• LILA LED = Akku ist halb leer<br>• ROTES LED = Akku ist fast leer                  |
| <b>VOX ein- und ausschalten</b><br>(nur für Interkom-Anrufe)                            | Im Standby-Modus „L+“ und „L-“ 2 Sek. lang gleichzeitig drücken<br><b>Eingeschaltet:</b> BLAUES Blinken 2 Sek. lang<br><b>Ausgeschaltet:</b> ROTES Blinken 2 Sek. lang |
| <b>Priorität A2DP Audio / Interkom</b>                                                  | Über das Sprachmenü oder die <i>Cardo Community</i> -Plattform                                                                                                         |
| <b>Ein-/Ausschalten von Click-to-Link</b><br>(werksseitig eingeschaltet)                | Über das Sprachmenü oder die <i>Cardo Community</i> -Plattform                                                                                                         |
| <b>Ein-/Ausschalten von gesprochenen Statusmeldungen</b><br>(werksseitig eingeschaltet) | Über das Sprachmenü oder die <i>Cardo Community</i> -Plattform                                                                                                         |

| 2   SPRACHMENÜ                      |                                                                                                  |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gehen Sie in das Sprachmenü</b>  | Im Standby-Modus „HM“ und „IK“ 5 Sek. lang gleichzeitig drücken. Folgen Sie den Sprachhinweisen. |
| <b>Verlassen Sie das Sprachmenü</b> | „HM“ 2 Sek. lang betätigen                                                                       |

| 3   LED                            | STATUSANZEIGEN                                                          |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kein LED</b>                    | scala rider ausgeschaltet                                               |
| <b>Ein BLAUES LED alle 3 Sek.</b>  | scala rider im Standby<br>Keine Audioquelle aktiv                       |
| <b>Zwei BLAUE LEDs alle 3 Sek.</b> | scala rider aktiv, d.h. Anruf, Musik oder andere Audioquelle sind aktiv |
| <b>Ein ROTES LED alle 3 Sek.</b>   | scala rider im Standby – Akku ist schwach                               |
| <b>Zwei ROTE LEDs alle 3 Sek.</b>  | scala rider aktiv – Akku ist schwach                                    |
| <b>Konstantes ROTES LED</b>        | Akku wird geladen                                                       |

| 4   HANDY BETRIEB                            |                                                                                   |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anrufannahme</b>                          | „HM“ antippen oder beliebiges Wort laut aussprechen, um Anruf über VOX anzunehmen |
| <b>Anrufablehnung</b>                        | Bleiben Sie 15 Sek. lang ruhig oder drücken Sie „HM“ 2 Sek. lang                  |
| <b>Anruf beenden</b>                         | Drücken Sie „HM“                                                                  |
| <b>Sprachwahl*</b>                           | Drücken Sie gleichzeitig „HM“ und „IK“ und folgen Sie den Anweisungen des Handys  |
| <b>Wahlwiederholung*</b>                     | Drücken Sie gleichzeitig „HM“ und „IK“ 2 Sek. lang                                |
| <b>Hot-Dial</b>                              | Drücken Sie „HM“ dreimal                                                          |
| <b>Legen Sie ein Standardtelefon fest</b>    | Während eines Telefongesprächs drücken Sie „L+“ 5 Sek. lang                       |
| <b>Zuschaltung des festgelegten Telefons</b> | Im Standby-Modus, drücken Sie „HM“ 5 Sek. lang                                    |

\* nicht möglich während bei laufenden Handy Gesprächen

| 5   A2DP MUSIK UND UKW RADIO              |                                                                 |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Wiedergabe</b>                         | Im Standby-Modus, drücken Sie „HM“                              |
| <b>Radio einschalten</b>                  | Im Standby-Modus drücken Sie „HM“ zweimal                       |
| <b>Pause/Stopp Audio</b>                  | Drücken Sie „HM“ 2 Sek. lang                                    |
| <b>Nächsten Track / Sender</b>            | Mit Musik an, drücken Sie „HM“                                  |
| <b>Vorherigen Track / Sender*</b>         | Mit Musik an, drücken Sie „HM“ zweimal                          |
| Musik-Teilen (mit A2DP)                   |                                                                 |
| <b>(Absender) Start/Stop Musik-Teilen</b> | Während A2DP Musikwiedergabe, „L+“ oder „L-“ für 2 Sek. drücken |
| <b>(Empfänger) Stop Musik-Teilen</b>      | Drücken Sie „L+“ oder „L-“ 2 Sek. lang                          |

\*Bei einigen Handys evtl. diese Aktion wiederholen

| 6   KOPPELN VON GERÄTEN: HANDY, GPS NAVI UND MP3-PLAYER |                                                |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Kopplung Bluetooth-Kanal 1</b>                       | Im Standby-Modus, drücken Sie „L+“ 5 Sek. lang |
| <b>Kopplung Bluetooth-Kanal 2</b>                       | Im Standby-Modus, drücken Sie „L-“ 5 Sek. lang |

## 7 | INTERKOM

Hinweis: MultiSet Einheiten sind bereits ab Werk gepaart!

| Kopplung                                                                                                                                                                                                    |                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Ihre Q3 verfügt über 3 Intercom-Kanäle ermöglicht separate Anschlüsse mit 3 anderen Fahrern.<br>Im Standby-Modus drücken Sie „IK“ 5 Sek. lang an beiden Geräten bis die LEDs beginnen blinkt schnell. Dann: |                                                |
| <b>Kopplung Kanal A</b>                                                                                                                                                                                     | Kein Handeln erforderlich ROTES blinkt schnell |
| <b>Kopplung Kanal B</b>                                                                                                                                                                                     | Drücken Sie „IK“ zweimal BLAU blinkt schnell   |
| <b>Kopplung Kanal C</b>                                                                                                                                                                                     | Drücken Sie „IK“ dreimal LILA blinkt schnell   |

| INTERKOM-ANRUF TÄTIGEN                                            |                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anruf Kanal A</b>                                              | Drücken Sie die „IK“-Taste einmal                                                  |
| <b>Anruf Kanal B</b>                                              | Drücken Sie die „IK“-Taste zweimal                                                 |
| <b>Anruf Kanal C</b>                                              | Drücken Sie die „IK“-Taste dreimal                                                 |
| Sprachverbindung (VOX)                                            |                                                                                    |
| <b>Wählen Sie den bevorzugten Kanal</b><br>(werksseitig: Kanal A) | Drücken Sie „L+“ 5 Sek. lang während eines Interkom-Anrufs auf dem gewählten Kanal |
| <b>Anruf des bevorzugten Kanals</b>                               | Sprechen Sie ein beliebiges Wort lautstark ins Mikrofon                            |

## 8 | CLICK TO LINK® („CTL“) INTERKOM

|                                                                  |                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CTL Anrufanfrage starten</b><br>(Suche dauert bis zu 10 Sek.) | Im Standby-Modus drücken Sie „HM“ 2 Sek. lang                                                                                |
| <b>CTL Anruf beenden / CTL Anrufanfrage abbrechen</b>            | Drücken Sie „IK“                                                                                                             |
| <b>CTL-Anruf annehmen</b>                                        | Wenn Sie den CTL-Klingelton hören:<br>Drücken Sie „IK“ oder sagen Sie lautstark ein beliebiges Wort, um per VOX zu antworten |
| <b>CTL-Anruf ablehnen</b>                                        | Wenn Sie den CTL-Klingelton hören:<br>Bleiben Sie still, bis der CTL-Klingelton aufhört oder drücken Sie „IK“ 2 Sek. lang    |
| <b>Ein-/Ausschalten von CTL</b><br>(werksseitig: eingeschaltet)  | Über das Sprachmenü oder über die <i>Cardo Community</i> -Plattform                                                          |

## 9 | RADIOSENDERSUCHE

|                                                           |                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Suchen auf/ab und Speichern</b>                        | Drücken Sie „HM“ um zu wählen den Speicherplatz<br>Drücken Sie „L+“ oder „L-“ 2 Sek. lang<br>Drücken Sie „HM“ innerhalb von 20 Sek. um ihn abzuspeichern                      |
| <b>Durchlauf und Speichern</b>                            | Wenn das Radio AN ist, drücken Sie „L+“ 5 Sek. lang<br>Um den Durchlauf zu beenden, drücken Sie „L+“ oder „L-“<br>Drücken Sie „HM“ innerhalb von 20 Sek. um ihn abzuspeichern |
| <b>Automatische Radiosendersuche: 6 temporären Sender</b> | Wenn das Radio AN ist, drücken Sie „L-“ 5 Sek. lang                                                                                                                           |
| <b>RDS AN/AUS</b><br>(werksseitig: aus)                   | Wenn das Radio AN ist, drücken Sie gleichzeitig „L+“ und „L-“ 2 Sek. lang                                                                                                     |

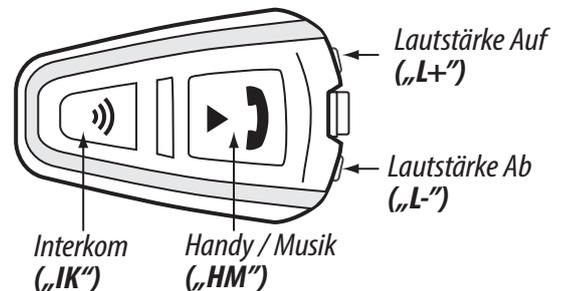
## 10 | CARDO COMMUNITY® PLATTFORM

Besuchen Sie <http://community.cardosystems.com> für:

- Registrieren Sie Ihr Gerät zwecks Kundendienst und um Garantieansprüche geltend zu machen
- Herunterladen und Installieren der neusten Software-Aktualisierungen
- Einstellungen anpassen

## 11 | FEHLERBEHEBUNG

|                                                                   |                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Neustart</b>                                                   | Wenn Ihr <b>scala rider</b> nicht mehr reagiert, starten Sie das Gerät neu, indem Sie es aus- und dann wieder einschalten („IK“ 2 Sek. lang drücken)             |
| <b>Kopplung zurücksetzen</b><br>(alle gekoppelten Geräte löschen) | 1. Im Standby-Modus drücken Sie „L+“ 5 Sek. lang bis das LED ROT/BLAU blinkt.<br>2. Drücken Sie „HM“ 2 Sek. lang bis das <b>scala rider</b> fünfmal LILA blinkt. |



Der Inhalt dieser Kurzanleitung, einschl. aller Texte, Abbildungen und Zeichnungen sind das ausschliessliche geistige Eigentum von Cardo Systems, Inc. („Cardo“) und sind daher urheberrechtlich geschützt. Jede, direkte und indirekte, einschl. teilweise Wiederverwendung, Vervielfältigung, Übersetzung und/oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Cardo strengstens verboten. Alle Rechte sind vorbehalten.